

NEUES VOM QUARTIERSMANAGEMENT

12. Balkonwettbewerb gestartet

Am 10. Mai 2012 wurde der diesjährige Balkonwettbewerb für die High-Deck-Siedlung, der bereits in die zwölfte Runde geht, offiziell eröffnet. Hobbygärtner(innen) aus dem Quartier und viele Kitakinder waren zur Auftaktveranstaltung in den Nachbarschaftstreff gekommen, und auch der Schirmherr des Wettbewerbs, der Neuköllner Bezirksstadtrat für Bauen, Natur und Bürgerdienste Thomas Blesing, die Geschäftsführer der Wohnungsunternehmen Ingo Malter (STADT UND LAND Wohnbauten-GmbH) und Dr. Constantin Plenge (Capricornus High-Deck Residential GmbH & Co. KG) sowie der Vorstand der EVM eG Jörg Dresdner ließen es sich nicht nehmen, dabei zu sein. Im benachbarten Spielegarten wurden dann gemeinsam mit den Kindern einige Hochbeete bepflanzt. Auch das Wetter spielte mit, und so war es ein sehr gelungener Auftakt. Nun sind alle Bewohner(innen) aufgerufen, sich am Wettbewerb zu beteiligen und ihre Balkone, Terrassen und Mietergärten schön zu bepflanzen, damit es in der Siedlung insgesamt noch mehr grünt und blüht. Die Einladung dazu haben Sie bereits erhalten und natürlich gab es als Anreiz auch wieder ein Tütchen mit Samen dazu: In diesem Jahr mit der Stangenbohne Blauhilde. Wir wünschen viel Spaß beim Mitmachen und sind gespannt auf die Ergebnisse.

Anmeldeschluss für den Wettbewerb ist der 18. Juni 2012.

Nach einer längeren Pause gibt es in diesem Jahr auch wieder einen gesonderten Wettbewerb für Kinder. Unter dem Motto „Prinzen und Prinzessinnen auf der Erbse“ wetteifern sie um die höchste Ranke, die sicherlich schon bald aus dem Kapuzinererbsen-Samen sprießen wird. Kinder bis 12 Jahren, die beim Wettbewerb mitmachen möchten, können sich gern ein Samentütchen mit Kapuzinererbsensamen im Quartiersbüro abholen. Die Samentütchen sind über die Kitas und den Kindertreff „Waschküche“ verteilt worden.



Pflanzaktion zum Auftakt des Balkonwettbewerbs 2012

Schülerchor gab Frühlingskonzert

Am 7. Mai gab der Schülerchor der Schule in der Köllnischen Heide unter dem Motto „Tulpen aus Amsterdam“ im Nachbarschaftstreff ein Konzert für Senior(inn)en. Die 110 Schüler und Schülerinnen haben deutsche und englische Volkslieder dargeboten, und einige wurden auch gemeinsam gesungen. Passend zum Motto der Veranstaltung erhielten alle Senior(inn)en von den Kindern eine Tulpe. Es war ein sehr stimmungsvoller Nachmittag, an dem Kinder und Erwachsene gleichermaßen Spaß hatten. Initiiert wurde die Veranstaltung durch den Schulsozialarbeiter Herrn Khaled Abu Attieh. Im Nachhinein waren sich alle einig, dass solche gemeinsamen Veranstaltungen öfter stattfinden sollten. Einen zusätzlichen Anstoß dafür gab Frau Wühle, die der Schule zwei wertvolle Bücher mit alten deutschen Volksliedern gespendet hat. Herzlichen Dank dafür!

QUARTIERSINFOS

Neuer Mieterbeirat im Bestand der Capricornus

Nachdem wir Ihnen in einer der vorigen Ausgaben bereits den STADT UND LAND-Mieterbeirat vorgestellt haben, ist nun auch der Mieterbeirat für den Bestand der Capricornus komplett. An der Wahl im April 2012 haben sich 63 Haushalte beteiligt. Am 25. April 2012 fand die konstituierende Sitzung des neuen Beirats statt. Als Sprecherin wurde Margit Berlin und als Stellvertreter Christian Henseler gewählt. Weitere Mitglieder sind Hans-Jürgen Barz, Ahmad Chahrouh, Wolfgang Herzog und Ivor Smith. Wir gratulieren dem neu gewählten Beirat und wünschen ihm viel Erfolg in der Arbeit. Mieter(innen), die Unterstützung durch den Mieterbeirat benötigen, erreichen ihn über das Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25).



Der neu gewählte Mieterbeirat im Bestand der Capricornus

HIGH-LIGHTS JUNI 2012

Freitag, 1. Juni, 14-18 Uhr

Fest der Nachbarn anlässlich des European Neighbour's Day 2012

Das Fest findet wieder rund um den Jugendtreff „The Corner“ (Neuköllnische Allee 129) statt. Es erwarten Sie ein buntes Kulturprogramm und Kulinarisches aus vielen Ländern.

Mittwoch, 6. Juni 2012, 11-14 Uhr

Berlin erkunden: Dampferfahrt Wannsee und Umgebung

Es ist so weit, der Dampfer steht bereit! Dampferfahrt mit der BGI GmbH vom Wannsee bis Alt-Kladow und zurück. Bitte Fahrgeld/ BVG-Fahrkarte mitbringen.

Treffpunkt: 10 Uhr, Nachbarschaftstreff „mittendrin“ (Sonnenallee 319)

Mittwoch, 13. Juni 2012, 17 Uhr

Quartiersrundgang und Besichtigung von Projekten (Teil 2)

Alle Bewohner(innen) sind herzlich eingeladen.

Treffpunkt: Quartiersbüro (Leo-Slezak-Straße 23)

Donnerstag, 14. Juni 2012, 14 Uhr

Treffen Naturforscher 40 Plus. Naturliebhaber sind herzlich willkommen.

Ort: Nachbarschaftstreff „mittendrin“ (Sonnenallee 319)

Donnerstag, 21. Juni 2012, 11-14 Uhr

Berlin erkunden: Spaziergang im Lustgarten. Ausflug mit der BGI GmbH. Bitte Fahrgeld/ BVG-Fahrkarte mitbringen.

Treffpunkt: 10 Uhr, Nachbarschaftstreff „mittendrin“ (Sonnenallee 319)

IMPRESSUM

Herausgeber/ V.I.S.d.P.:

Quartiersmanagement High-Deck-Siedlung
Weeber+Partner, Leo-Slezak-Straße 23, 12057 Berlin
Tel. 68 05 93 25, Fax 68 05 93 26, E-Mail: high-deck-quartier@weeberpartner.de
Homepage: www.high-deck-quartier.de
Sprechzeit: Do 15 - 19 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung
Redaktion, Layout: QM High-Deck-Siedlung, Tina Waleschkowski
Fotos: QM High-Deck-Siedlung
Druck: mandaro Mediengesellschaft mbH, Eiswerderstraße 18, 13585 Berlin

BERATUNG + INFOS

JobCenter Neukölln

Sonnencenter, Sonnenallee 320
Integration/ Arbeitsvermittlung, keine Leistungsberatung
Beratung für HARTZ IV-Empfänger aus der High-Deck-Siedlung nur auf Einladung bzw. nach Terminvergabe

Beratungszentrum HIGH-DECK 2012

Sonnencenter, Sonnenallee 320

Familie im Focus (IB)

Orientierung, Information, Unterstützung zu sozialen und beruflichen Themen in deutsch, arabisch, türkisch, kurdisch, kroatisch, albanisch, serbisch, rumänisch

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do 8-16 Uhr, Mi 11-17 Uhr, Fr 8-15 Uhr,

Tel. 63 22 72 90, E-Mail: fif.info@yahoo.com

Mobile Bildungsberatung LernLaden Neukölln (gsub-Projektgesellschaft mbH)

Beratung zu Aus- und Weiterbildung einschließlich Berufsorientierung
Öffnungszeiten: Mo, Di 9-13 Uhr, Mi 14-17 Uhr und nach Vereinbarung,
Tel. 63 22 72 94, 0173/ 610 62 96

Job Point Neukölln (gsub-Projektgesellschaft mbH)

Der kurze Weg zum neuen Job. Aktuelle Jobangebote, Bewerbungsberatung. **Öffnungszeiten:** Mo und Mi 9-16 Uhr, Tel. 63 22 72 90

Beratungs- und Antragservice (Bequit GmbH)

Hilfe beim Ausfüllen von Anträgen (auch ALG II), Schreiben von Bewerbungen und Lebensläufen, Briefe an Behörden
Michael-Bohnen-Ring 15 (Eingang über's High-Deck), 12057 Berlin
Öffnungszeiten: Mo bis Mi 9-16 Uhr, Do 9-17.30 Uhr, Fr 9-13 Uhr
Tel. 68 05 53 95

Mobiles Beratungsteam/ Nachbarschaftshelferinnen (IB)

Kostenlose Unterstützung in deutscher, türkischer und arabischer Sprache bei der Suche nach Beratungsangeboten, Begleitung zu Behörden/ Ämtern

Ansprechpartnerinnen: Hülya Altun, Nazha Mahmoud

Joseph-Schmidt-Straße 5, 12057 Berlin, Tel. 68 05 80 72,

Hülya Altun: 0152/ 27 13 00 62, Nazha Mahmoud: 0152/ 27 13 15 55

Sprechzeiten: Mo 9-12 Uhr oder nach tel. Vereinbarung sowie während des Frauenfrühstücks Mi 10-12 Uhr im „mittendrin“ (Zutritt nur für Frauen)

Stadtteilmütter in Neukölln (Diakoniewerk Simeon gGmbH in Kooperation mit dem Bezirksamt Neukölln)

Kostenlose Besuche in Familien türkischer und arabischer Herkunft mit Kindern im Alter bis zu 12 Jahren zur Information und Beratung
Mehr Informationen: mittwochs 10-12 Uhr im Nachbarschaftstreff, täglich im Stadtteilmütter-Projekt (Tel. 902 394 185) oder im Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25).

BILDUNG + KURSE

Computertreff 40 Plus (Computertreff 40 Plus e.V.)

Für erwachsene Bewohner(innen): PC-Wissen erlernen oder erweitern, im Internet surfen, verschiedene Kurse u.v.a.m.
Leo-Slezak-Str. 10, 12057 Berlin, Tel. 68 05 49 60
E-Mail: computertreff40plus@web.de
Öffnungszeiten: Mo, Mi, Do 14-17 Uhr, Fr 17-19 Uhr
Informationen zu aktuellen Kursen: mittwochs zu den Öffnungszeiten

Deutschkurse im Quartier

Aktuelle Informationen zu den Kursangeboten erhalten Sie im Beratungszentrum HIGH-DECK 2012 (Sonnencenter) oder im Quartiersbüro (Leo-Slezak-Straße 23)

RUND UMS WOHNEN

HIGH-DECK Management GmbH (Wohnungsverwaltung d. Capricornus High-Deck Residential GmbH & Co. KG)

Servicebüro Sonnenallee 323

Sprechzeiten (persönlich): Di 9-13 Uhr, Do 14-18 Uhr

Sprechzeiten (tel.): Mo u. Mi 10-12 Uhr, Tel. 68 89 24 70 (Zentrale)

Zusätzlich können Sie Mängelmeldungen jederzeit auf den Anrufbeantworter Ihrer Vermieterin/Verwalterin sprechen oder auf der Internetseite www.highdeck.de im Kontaktformular eingeben.

Notdienst Haustechnik: Mo-Fr ab 18 Uhr, Sa/So ganztägig, Tel. 0163/ 794 80 65

Nutzung der Waschküche: Michael-Bohnen-Ring 52, Mo u. Fr für Mieter Haus Leonberg, Di u. Do für alle anderen Mieter, 10-17 Uhr. Schlüssel im Servicebüro (Sonnenallee 323) gegen Kautions von 20 €.

STADT UND LAND Wohnbauten-GmbH

Servicebüro Hermannstraße

Hermannstr. 208-210, 12049 Berlin, Tel. 68 92 68 00
www.stadtundland.de

Öffnungszeiten des Servicebüros:

Mo, Di, Mi 8-16 Uhr, Do 9-19 Uhr, Fr 8-14.30 Uhr

Sprechzeiten der Vermieter/Verwalter:

Di 9-13 Uhr, Do 14-18 Uhr

Handwerker-Service:

Mo, Di, Mi, Fr 7-9 Uhr, Do 9-11 Uhr, Tel. 68 92 68 50, Fax 68 92 68 97

EVM Berlin eG

Paulsenstraße 39, 12163 Berlin, Tel. 82 79 05 0, www.evberlin.de

Sprechzeiten (telefonisch): Mo-Do 8-18 Uhr, Fr 8-15 Uhr

Sprechzeiten (persönl.): Mo 9-12.15 Uhr, Mi 14-17 Uhr, Fr 9-12.15 Uhr

Mieterbeiräte High-Deck-Siedlung

Die Mieterbeiräte in den Wohnungsbeständen der Capricornus und der STADT UND LAND unterstützen bei Mieteranliegen (z.B. Betriebs-/ Heizkostenabrechnung, Mängelbeseitigung, Gespräche mit dem Vermieter) Bei Fragen und Problemen stehen die Mieterbeiräte gern persönlich zur Verfügung.

Kontakt und Terminabsprache über: Quartiersbüro Leo-Slezak-Str. 23, Tel. 68 05 93 25

Die Konfliktvermittler

Ärger mit Nachbarn? Streit im Haus? Wir beraten, unterstützen u. vermitteln bei Konflikten kostenlos in deutscher, türkischer und arabischer Sprache.

Kontakt über: Quartiersbüro Leo-Slezak-Str. 23, Tel. 68 05 93 25

Polizeidirektion V, Abschnitt 54,

Dienstgruppe Köllnische Heide

Sprechstunde im Quartier: Di 17-19 Uhr

Nachbarschaftstreff „mittendrin“, Sonnenallee 319

Sicherheitsdienste im Quartier

Wohnbereich der Capricornus

JWD-SECURITY, Tel. 0163/ 462 93 61

Rundgänge im Quartier: Mo-Do 16-0 Uhr, Fr/Sa 18-2 Uhr, So 18-0 Uhr

Telefonische Erreichbarkeit: Mo-Fr bereits ab 8 Uhr und Sa/So ab 9 Uhr

Wohnbereich der STADT UND LAND

Gegenbauer Security, Tel. 0151/ 29 26 73 75

Im Notfall 24 Stunden telefonisch erreichbar.

Rundgänge Wohnanlage: Sa/So, Feiertage und Schulferien 18-2 Uhr

Ordnungsamt Neukölln

Unterstützung bei Lärm und Störungen in Haus und Wohnumfeld

Erreichbarkeit: Mo-Fr 6-22 Uhr, Tel. 9 02 39 66 99

NACHBARSCHAFTSTREFF MITTENDRIN

Der Nachbarschaftstreff unterbreitet verschiedene Angebote für Erwachsene. Hier trifft man nette Nachbarn und kommt ins Gespräch.
Öffnungszeiten: Mo-Do 8-18 Uhr, Fr 8-13 Uhr
Alle Angebote ohne Preisangabe sind KOSTENFREI!

Montag: 11.30-13.00 Uhr Suppentopf (1,50 Euro)

Dienstag:
14.00-15.00 Uhr Seniorengymnastik
14.30-16.30 Uhr Kaffeeklatsch mit Nachbarn (2,50 Euro)
17.00-19.00 Uhr Kiezsprechstunde der Polizei (Polizeiabschnitt 54)

Mittwoch:
10.00-12.00 Uhr Frauenfrühstück und Treffpunkt Stadtteilmütter
(3,50 Euro, für Frauen außerhalb der High-Deck-Siedlung 5 Euro)

Donnerstag:
11.30-13.00 Uhr Mittagstisch (Änderungen vorbehalten)
07.06. Lachsfilet, buntes Gemüse, Salzkartoffeln, Dessert (4 Euro)
14.06. Rindergeschneitztes, Champignonsoße, Rösti, Salat (3,50 Euro)
21.06. Sülze, Bratkartoffeln, Remouladensoße, Gurkensalat (3,50 Euro)
28.06. Sahneering, Salzkartoffeln, Dessert (3,50 Euro)

HIGH-LIGHTS JUNI 2012

Die **Ausstellung „Aufwärts in der High-Deck-Siedlung“** kann weiterhin besichtigt werden.

Öffnungszeiten: Mo-Do 8-18 Uhr, Fr 8-13 Uhr

Dienstag, 5. Juni 2012, 16-19 Uhr
Beratung zum Schutz vor Wohnungseinbrüchen
(Polizeiabschnitt 54, Abteilung Prävention)

Dienstag, 12. Juni 2012, 17 Uhr
Küche der Nationen: Fischgrillabend mit Ibrahim Bag. Anmeldung/ Bezahlung bis 7.6.12 im Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25).
Kosten: 5 Euro (Erwachsene), 2,50 Euro (Kinder bis 12 Jahre).

Freitag, 15. Juni 2012, 19 Uhr
Musik, Tanz und Comedy im „mittendrin“: Bunter Abend mit DJ Miro und Stargast Murat Topal.
Eintritt: 3 Euro (Vorverkauf), 4 Euro (Abendkasse). Imbiss gegen geringes Entgelt möglich.

Mittwoch, 20. Juni 2012, 17 Uhr
Boulen mit dem Nachbarschaftstreff
Ort: Bouleplatz Sonnenallee/ hinter Michael-Bohnen-Ring 5
Teilnahme kostenfrei. Getränke und kleiner Imbiss gegen ein geringes Entgelt möglich.

Donnerstag, 21. Juni 2012, 14-17 Uhr
Badezusätze und Seifen mit Kräutern selbst gemacht
Ein Angebot vom Freilandlabor Britz e.V. für Erwachsene und Kinder ab 10 Jahren in Begleitung Erwachsener. Anmeldung bis 18.6.12 im Quartiersbüro (Tel. 68 05 93 25). Sofern vorhanden, bringen Sie bitte Seifenreste oder ausgewaschene Joghurtbecher mit.
Kostenbeitrag: 2,50 Euro (Erwachsene), 1 Euro (Kinder).

Der Nachbarschaftstreff kann für private Veranstaltungen gemietet werden. Miete zurzeit: 150 Euro je Wochenende.

Nachbarschaftstreff „mittendrin“ (Internationaler Bund)
Sonnenallee 319, 12057 Berlin, Tel. 68 05 98 43

INTERKULTURELLES ELTERNZENTRUM

Offene Angebote für alle Eltern und Bewohner(innen) der High-Deck-Siedlung, für Austausch und Diskussion, Erziehungsfragen, Gesprächsrunden, Vorträge und gemeinsame Aktionen.

Alle Angebote sind KOSTENFREI!
Das Interkulturelle Elternzentrum ist in den Sommerferien geschlossen.

Montag
13-15 Uhr **Offene Beratung für Mütter und Väter** (Ennis Bejaoui)

Dienstag
14.30-16 Uhr **Offenes Elterncafé** (Natalia Weimann und Stadtteilmütter)

Donnerstag
14.30-16 Uhr **Offenes Elterncafé** (Natalia Weimann und Kevser Elicecli)

SPEZIELLE TERMINE JUNI 2012

Freitag, 1. und 8. Juni 2012, 10-13 Uhr
Mutter-Kind-Café „Hanin“: Stressbewältigung im Alltag (Frau Kleve)
Bei gutem Wetter finden die Veranstaltungen teilweise im Schulenburgpark statt.

Donnerstag, 7. Juni 2012, 14.30-16 Uhr
Thema im Elterncafé: Taschengeld für die Kinder (Natalia Weimann)

Montag, 11. Juni 2012, 13-15 Uhr
Beratung für Bewohner(innen) aus Südosteuropa (Daniel Ibrahimovic)

Dienstag, 12. Juni 2012, 14.30-16 Uhr
Thema im Elterncafé: Taschengeld für die Kinder (Natalia Weimann)

Dienstag, 19. Juni 2012, 14.30-16 Uhr
Thema im Elterncafé: Origami für Jedermann. Kreativangebot für Eltern und Kinder.

SONNENFAMILIEN

Treffpunkt für Eltern von Kindern mit Behinderungen

Freitag, 8. Juni 2012, 17.30-19 Uhr
Abschlussrunde vor den Sommerferien, Austausch und erste Ideen-sammlung für die zweite Jahreshälfte (Kerstin Purmann)

Familienforum High-Deck – Standort Interkulturelles Elternzentrum (AspE e.V.)
Koordinatorin: Natalia Weimann, Tel. 0151/ 56134644
Hänselstraße 6, 12057 Berlin

SPEZIELLE TIPPS

Näherwerkstatt und Kinderkleiderbörse (Bequit GmbH)
Hilfe, Rat und Tat bei Stoffen und Kleidung aller Art, Unterstützung beim Nähen lernen und beim Reparieren von Kleidung
Joseph-Schmidt-Str. 8, 12057 Berlin, Tel. 68 05 50 81
Öffnungszeiten: Mo-Do 8-15 Uhr, Fr 8-14 Uhr

Seniorenbegleitdienst (trias gGmbH)
Kostenfreie Unterstützung von Senioren und behinderten Menschen:
Begleitung bei Arztbesuchen, Einkauf, Erledigungen, M.-Bohnen-Ring 12
Kontakt: Mo-Fr 8-14 Uhr, Tel. 62 60 71 56

TIPPS FÜR KIDS + JUGENDLICHE

Alle Angebote sind KOSTENFREI.

Kindertreff „Waschküche“ (AspE e.V.)
Treffpunkt für Kinder im Alter von 6-13 Jahren:
Gemeinsam spielen, lernen, tanzen, basteln, lachen, Spaß haben...
Heinrich-Schlusnus-Straße 1/3, 12057 Berlin

Offener Bereich: Mo-Do 15-19 Uhr, Fr 13-17 Uhr
Lernhilfe: Mo-Do 16-18 Uhr
Einzelförderung: Fr 13.30-16.30 Uhr

Angebote:
Mo 15-19 Uhr Street Dance
15-16 und 18-19 Uhr Fußballtraining mit Ali
Di 16-19 Uhr Antidiskriminierungskurs
Mi 15.30-18.30 Uhr Geschichtenpfad: Angebot mit Kevser
Do 16.30-19 Uhr Lernwerkstatt
15-16 und 18-19 Uhr Fußballtraining mit Ali
Fr 14-17 Uhr Lernwerkstatt

Sommerfest: Freitag, 15.6.12 (Details bitte im Kindertreff erfragen)

Elternangebote:
Mi 18.30-20.30 Uhr Vätertreff
Fr 10-12.30 Uhr Mutter-Kind-Café „Hanin“

Spielzeugkiste/ Basteln und Lernen (BfU gGmbH)
Spielen, Basteln, Lesen, Malen, Singen für Kinder bis 12 Jahren
Michael-Bohnen-Ring 25, 12057 Berlin, Tel. 0157/ 75 93 51 53
Öffnungszeiten: Mo-Fr 8.30-19 Uhr

Zauberwagen (BfU gGmbH)
Der Zauberwagen ist ab Juni wieder im Quartier unterwegs. Die Standorte entnehmen Sie bitte aktuellen Aushängen

Jugendtreff The Corner (Evangelischer Kirchenkreis Neukölln)
Tischtennis, Kickern, Billard, Internet, Brettspiele, Nintendo, Wii Sports, Playstation u.a. für Jugendliche ab 13 Jahren
Neuköllnische Allee 129, 12057 Berlin, Tel. 68054936, www.the-corner.de
Öffnungszeiten: Di, Mi, Do, Fr 15-20 Uhr
Lernhilfe und Berufsorientierung: Di, Do 15-20 Uhr
Girls unlimited: Neues Projekt für Mädchen. Nähere Infos bei Heike Hirth und Eva Wahl.
Girls Step In: Mo Mädchennachmittag mit Jennifer Tisljer
Fußballgruppe – Neuköllner Championsliga: Trainings- u. Spieltermine siehe Aushänge
Die **Streetworker** des Jugendtreffs sind Mo-Fr 15-20 Uhr und abwechselnd Sa/So 13-18 Uhr im Quartier unterwegs (Tel. 0157/ 84 919 141).

Mobiles Studio im Projekt „Übergänge D3“: jeweils Fr um 14 Uhr, 1.6.12 (Talk/Interviewtechniken), 8.6.12 (Ausflug ins Grüne), und 22.6.12 (Boot fahren), Kontakt über Mona Laschkolnig (Tel. 392 56 23)
Treffpunkt: Jugendtreff „The Corner“
Mobile Licht-Skulpturen-Werkstatt im Projekt „Übergänge D3“: 8.6.12, ab 14 Uhr, vor dem Jugendtreff

Deck-Blatt

Neues aus der High-Deck-Siedlung

Juni 2012

INFORMATIONEN, BERATUNGEN, TREFFS

NEWS, ADVICE, MEETINGS

Bilgi, Danışma, Buluşma

استعلامات، إستشارات، لقاءات

Informacje, Porady, Spotkania

Saj te situmen informacije, Saj te situmen zutipe, Saj te maldinentumen

Informacije, Savjetovanja, Sastajanja

Informacije, Savetovanja, Druzenja

Informime, Këshillime, Takime



Mitwirkende der Ausstellung „Aufwärts in der High-Deck-Siedlung“

www.high-deck-quartier.de